COMMISSIONE
EUROPEA

Bruxelles, 28.8.2020
COM(2020) 434 final

ANNEX 2

ALLEGATO

della

Proposta di decisione del Consiglio

relativa all'approvazione di emendamenti dell'accordo concernente la cooperazione in materia di lotta contro l'inquinamento del Mare del Nord causato dagli idrocarburi e da altre sostanze pericolose (accordo di Bonn) in merito all'estensione del suo campo di applicazione materiale e geografico

Decisione delle parti contraenti dell'accordo concernente la cooperazione in materia di lotta contro l'inquinamento del Mare del Nord causato dagli idrocarburi e da altre sostanze pericolose relativa all'adesione del Regno di Spagna all'accordo

Le parti contraenti dell'accordo concernente la cooperazione in materia di lotta contro l'inquinamento del Mare del Nord causato dagli idrocarburi e da altre sostanze pericolose (di seguito "l'accordo"),

RIFACENDOSI all'articolo 20 dell'accordo, secondo il quale le parti contraenti possono invitare all'unanimità qualsiasi altro Stato costiero dell'Atlantico nordorientale ad aderire all'accordo e che, in tal caso, l'articolo 2 e l'allegato dell'accordo saranno emendati in conformità,

AVENDO ESPRESSO la loro intenzione unanime di invitare la Spagna ad aderire all'accordo,

ACCOGLIENDO CON FAVORE il desiderio della Spagna di aderire all'accordo,

decidono all'unanimità che:

Paragrafo 1 – ***Emendamento del preambolo dell'accordo***

Il preambolo dell'accordo è modificato come segue: vengono inserite le parole "del Regno di Spagna," prima delle parole "del Regno di Svezia".

Paragrafo 2 - Invito alla Spagna conformemente all'articolo 20

Conformemente all'articolo 20, le parti contraenti invitano all'unanimità la Spagna ad aderire all'accordo di Bonn. In relazione a tale invito, sono adottati i seguenti emendamenti all'articolo 2 e all'allegato del presente accordo.

Paragrafo 3 – Emendamento dell'articolo 2

L'articolo 2 dell'accordo è modificato come segue:

"Articolo 2

Agli effetti del presente accordo, per "regione del Mare del Nord" si intende l'area del mare comprendente:

(a) il Mare del Nord propriamente detto, a sud della latitudine 61° 0' 00,00" N;

(b) lo Skagerrak, il cui limite meridionale è determinato a est del capo di Skagen dalla latitudine 57° 44' 43,00" N;

(c) il golfo di Guascogna, delimitato a sud e ad ovest dalla linea definita nella parte I dell'allegato del presente accordo,

(d) le altre acque, che comprendono il Mare d'Irlanda, il Mar Celtico, il Mare Malin, il grande Minch, il piccolo Minch, una parte del Mare di Norvegia e parti dell'Atlantico nordorientale, delimitate a ovest e a nord dalla linea definita nella parte II dell'allegato del presente accordo."

Paragrafo 4 - Emendamento dell'allegato dell'accordo

L'allegato dell'accordo è modificato come indicato nell'appendice della presente decisione.

Paragrafo 5 - Entrata in vigore

Gli emendamenti contenuti nella presente decisione entrano in vigore il primo giorno del secondo mese successivo alla data in cui la Spagna ha depositato il proprio strumento di adesione all'accordo.

Appendice

"ALLEGATO DELL'ACCORDO CONCERNENTE LA COOPERAZIONE

IN MATERIA DI LOTTA CONTRO L'INQUINAMENTO DEL MARE DEL NORD CAUSATO DAGLI IDROCARBURI E DA ALTRE SOSTANZE PERICOLOSE

1983

Descrizione del limite atlantico della regione del Mare del Nord e delle zone di cui all'articolo 6 del presente accordo

IL LIMITE ATLANTICO DELLA REGIONE DEL MARE DEL NORD

PARTE I: LINEA CHE DELIMITA LA REGIONE DEL MARE DEL NORD A SUD E A SUDOVEST

La linea che delimita il canale della Manica e i suoi accessi a sud-ovest e il golfo di Guascogna a sud e a ovest è una linea che:

i) inizia dal punto occidentale della costa spagnola 42° 30' 04,25" N 8° 52' 18,22" O;

ii) da quel punto in poi, segue la linea lossodromica fino al punto 42° 30' 04,32" N 10° 24' 55,16" O;

iii) da quel punto in poi, segue la linea lossodromica fino al punto 46° 00' 04,07" N 10° 24' 54,86" O;

iv) da quel punto in poi, segue la linea lossodromica fino al punto 46° 00' 04,06" N 9° 59' 54,88" O;

v) da quel punto in poi, segue la linea fino all'intersezione tra il parallelo di latitudine 48° 27' 00,00" N e la linea (in appresso "la linea dell'accordo di Bonn del 1983") tracciata a 50 miglia marine ad ovest di una linea che collega l'isola di Ouessant e le isole Scilly;

vi) vi) da tale punto di intersezione, segue la linea dell'accordo di Bonn del 1983 verso nord fino alla sua intersezione con la linea che segna il limite della piattaforma continentale tra la Francia e il Regno Unito, definito nella decisione arbitrale del 30 giugno 1977;

vii) vii) da quel punto di intersezione, segue la linea di questo limite verso ovest fino al punto 48° 10' 00,00" N 9° 22' 15,91" O; e

viii) viii) da quel punto, segue il parallelo di latitudine 48° 10' 00,00" N verso ovest fino al punto 48° 10' 00,00" N 10° 0' 00,00" O.

PARTE II: LA LINEA CHE DELIMITA A OVEST E A NORD LE ALTRE ACQUE OGGETTO DELL'ACCORDO

La linea che delimita, a ovest e a nord, le altre acque disciplinate dall'accordo, che comprendono il Mare d'Irlanda, il Mar Celtico, il Mare del Malin, il grande Minch, il piccolo Minch, parte del mare di Norvegia e parti dell'Atlantico nordorientale è una linea che

i) inizia al punto 48° 10' 00,00" N 0° 00' 00,00" O;

ii) da tale punto, segue il limite occidentale della zona di responsabilità irlandese di lotta contro l'inquinamento marino (ossia una linea i cui punti si trovano tutti a 200 miglia nautiche dal punto più vicino alle linee di base definite ai fini delle leggi irlandesi dal 1959 al 1988 in materia di giurisdizione marittima (Maritime Jurisdiction Acts)), fino al punto 56° 42′ 00,00" N 14° 00′ 00,00" O;

iii) da tale punto, segue il limite occidentale della zona definita dal regolamento del Regno Unito del 1996 relativo alla marina mercantile (per la prevenzione dell'inquinamento) (Limiti) (Merchant Shipping (Prevention of Pollution) (Limits) modificato dal regolamento omonimo del 1997 (ossia le linee che collegano i punti elencati nella tabella 1 qui di seguito nell'ordine in cui sono elencati) fino al punto 63° 38′ 10,68" N 0° 30' 00,00" W; e

iv) da tale punto segue il parallelo di latitudine 63° 38' 10,68" N verso est fino alla costa della Norvegia.

TABELLA 1: Punti e linee del limite occidentale della zona istituita dal regolamento del Regno Unito del 1996 relativo alla marina mercantile (per la prevenzione dell'inquinamento) (Limiti), nella versione modificata

Punti citati nel regolamento del Regno Unito e successive modifiche e relative coordinate	**Segmento di linea che collega questi punti**
27. 56° 42' 00,00" N 14° 0' 00,00" O	27-28 Meridiano di longitudine
28. 56° 49' 00,00" N 14° 0' 00,00" O	28-29 Parallelo di latitudine
29. 56° 49' 00,00" N 14° 30' 34,00" O	29-30 arco misurato a 200 miglia nautiche dai punti base corrispondenti situati a Saint Kilda da cui è misurata la larghezza del mare territoriale
30. 57° 52' 22,00" N 14° 53' 22,00" O	30-31 arco misurato a 200 miglia nautiche dai punti base corrispondenti situati a Saint Kilda da cui è

	misurata la larghezza del mare territoriale
31. 58° 30' 00,00" N 14° 48' 58,00" O	31-32 arco misurato a 200 miglia nautiche dai punti base corrispondenti situati a Saint Kilda da cui è misurata la larghezza del mare territoriale
32. 59° 0' 00,00" N 14° 35' 07,00" O	32-33 arco misurato a 200 miglia nautiche dai punti base corrispondenti situati a Saint Kilda da cui è misurata la larghezza del mare territoriale
33. 59° 40' 54,00" N 13° 58' 10,00" O	33-34 arco misurato a 200 miglia nautiche dai punti base corrispondenti situati a Saint Kilda da cui è misurata la larghezza del mare territoriale
34. 59° 50' 00,00" N 13° 46' 24,00" O	34-35 Parallelo di latitudine
35. 59° 50' 00,00" N 5° 0' 00,00" O	35-36 Meridiano di longitudine
36. 60° 10' 00,00" N 5° 0' 00,00" O	36-37 Parallelo di latitudine
37. 60° 10' 00,00" N 4° 48' 00,00" O	37-38 Meridiano di longitudine
38. 60° 20' 00,00" N 4° 48' 00,00" O	38-39 Parallelo di latitudine
39. 60° 20' 00,00" N 4° 24' 00,00" O	39-40 Meridiano di longitudine
40. 60° 40' 00,00" N 4° 24' 00,00" O	40-41 Parallelo di latitudine
41. 60° 40' 00,00" N 4° 0' 00,00" O	41-42 Meridiano di longitudine
42. 61° 0' 00,00" N 4° 0' 00,00" O	42-43 Parallelo di latitudine
43. 61° 0' 00,00" N 3° 36' 00,00" O	43-44 Meridiano di longitudine
44. 61° 30' 00,00" N 3° 36' 00,00" O	44-45 Parallelo di latitudine
45. 61° 30' 00,00" N 3° 0' 00,00" O	45-46 Meridiano di longitudine
46. 61° 45' 00,00" N 3° 0' 00,00" O	46-47 Parallelo di latitudine
47. 61° 45' 00,00" N 2° 48' 00,00" O	47-48 Meridiano di longitudine

48. 62° 0' 00,00" N 2° 48' 00,00" O	48-49 Parallelo di latitudine
49. 62° 0' 00,00" N 2° 0' 00,00" O	49-50 Meridiano di longitudine
50. 62° 30' 00,00" N 2° 0' 00,00" O	50-51 Parallelo di latitudine
51. 62° 30' 00,00" N 1° 36' 00,00" O	51-52 Meridiano di longitudine
52. 62° 40' 00,00" N 1° 36' 00,00" O	52-53 Parallelo di latitudine
53. 62° 40' 00,00" N 1° 0' 00,00" O	53-54 Meridiano di longitudine
54. 63° 20' 00,00" N 1° 0' 00,00" O	54-55 Parallelo di latitudine
55. 63° 20' 00,00" N 0° 30' 00,00" O	55-56 Meridiano di longitudine
56. 63° 38' 10,68" N 0° 30' 00,00" O	

LIMITI DELLE ZONE DI RESPONSABILITÀ DI CUI ALL'ARTICOLO 6 DEL PRESENTE ACCORDO

PARTE III: LIMITI DELLE ZONE DI RESPONSABILITÀ NAZIONALE

(1) **Aspetti generali:** Quando i limiti di una zona di responsabilità sono definiti da una serie di linee che congiungono i punti di un elenco, la natura di tali linee è quella definita per ciascun punto come la natura della linea che lo unisce al punto seguente.

(2) **Danimarca:** La zona di responsabilità nazionale della Danimarca è delimitata dalle seguenti serie di linee:

a) una linea che parte dall'intersezione tra il limite della zona di responsabilità comune della Danimarca e della Germania descritta nella parte IV in appresso e una linea tra il punto 55° 10' 03,40" N 7° 33' 09,60" E e il primo punto DE1/DK1 e che segue questa linea fino al punto DE1/DK1;

b) una serie di linee che congiungono i punti seguenti nell'ordine in cui sono elencati:

Punti che definiscono il limite della zona			**Natura della linea che congiunge un punto al punto seguente**	**Altri punti con le stesse coordinate**
DK1	55° 30' 40,30" N	5° 45' 00,00" E	Linea geodesica	DE1
DK2	55° 15' 00,00" N	5° 24' 12,00" E	Linea geodesica	DE2
DK3	55° 15' 00,00" N	5° 9' 00,00" E	Linea geodesica	DE3
DK4	55° 24' 15,00" N	4° 45' 00,00" E	Linea geodesica	DE4
DK5	55° 46' 21,80" N	4° 15' 00,00" E	Linea geodesica	DE5
DK6	55° 55' 09,40" N	3° 21' 00,00" E	Arco del grande cerchio	DE6
DK7	56° 5' 12,00" N	3° 15' 00,00" E	Arco del grande cerchio	UK23, NO23
DK8	56° 35' 30,00" N	5° 2' 00,00" E	Arco del grande cerchio	NO24
DK9	57° 10' 30,00" N	6° 56' 12,00" E	Arco del grande cerchio	NO25
DK10	57° 29' 54,00" N	7° 59' 00,00" E	Arco del grande cerchio	NO26
DK11	57° 37' 06,00" N	8° 27' 30,00" E	Arco del grande cerchio	NO27
DK12	57° 41' 48,00" N	8° 53' 18,00" E	Arco del grande cerchio	NO28
DK13	57° 59' 18,00" N	9° 23' 00,00" E	Arco del grande cerchio	NO29
DK14	58° 15' 41,20" N	10° 1' 48,10" E	Arco del grande cerchio	NO30, SE4
DK15	58° 8' 00,10" N 10° 32' 32,80" E		Linea geodesica	SE3
DK16	57° 49' 00,60" N	11° 2' 55,60" E	Linea geodesica	SE2
DK17	57° 44' 43,00" N	11° 7' 04,00" E		SE1

(3) **Germania:** La zona di responsabilità nazionale della Germania è delimitata dalle serie di linee seguenti:

a) una linea che parte dall'intersezione tra il limite della zona di responsabilità comune della Danimarca e della Germania descritta nella parte IV in appresso e una linea tra il punto 55° 10' 03,40" N 7° 33' 09,60" E e il primo punto DE1/DK1 e che segue questa linea fino al punto DE1/DK1;

b) una serie di linee che congiungono i punti seguenti nell'ordine in cui sono elencati:

Punti che definiscono il limite della zona			Natura della linea che congiunge un punto al punto seguente	Altri punti con le stesse coordinate
DE1	55° 30' 40,30" N	5° 45' 00,00" E	Linea geodesica	DK1
DE2	55° 15' 00,00" N	5° 24' 12,00" E	Linea geodesica	DK2
DE3	55° 15' 00,00" N	5° 9' 00,00" E	Linea geodesica	DK3
DE4	55° 24' 15,00" N	4° 45' 00,00" E	Linea geodesica	DK4
DE5	55° 46' 21,80" N	4° 15' 00,00" E	Linea geodesica	DK5
DE6	55° 55' 09,40" N	3° 21' 00,00" E	Arco del grande cerchio	DK6
DE7	55° 50' 06,00" N	3° 24' 00,00" E	Arco del grande cerchio	UK24
DE8	55° 45' 54,00" N	3° 22' 13,00" E	Arco del grande cerchio	NL19
DE9	55° 20' 00,00" N	4° 20' 00,00" E	Arco del grande cerchio	NL20
DE10	55° 0' 00,00" N	5° 0' 00,00" E	Arco del grande cerchio	NL21
DE11	54° 37' 12,00" N	5° 0' 00,00" E	Arco del grande cerchio	NL22
DE12	54° 11' 12,00" N	6° 0' 00,00" E	Arco del grande cerchio	NL23
DE13	53° 59' 56,80" N	6° 6' 28,20" E		NL24

c) verso terra dal punto DE12, una linea che va verso il punto DE13 (ossia il punto successivo di delimitazione convenuto 53° 59' 56,80" N 6° 6' 28,20" E) fino all'intersezione di questa linea con il limite della zona di responsabilità comune dei Paesi Bassi e della Germania di cui alla parte IV qui di seguito.

(4) **Irlanda:** La zona di responsabilità nazionale dell'Irlanda è delimitata dalle seguenti serie di linee:

a) a nord, una serie di linee che congiungono i punti elencati nella tabella 3 nell'ordine in cui sono elencati;

b) a ovest, il limite occidentale della regione del Mare del Nord;

c) a est e a sud, una serie di linee che congiungono i punti elencati nella tabella 2 nell'ordine in cui sono elencati.

(5) **Paesi Bassi:** La zona di responsabilità nazionale dei Paesi Bassi è delimitata a sud dal parallelo di latitudine 51° 51' 52,1267" N, e a nord di questo parallelo di latitudine dalla serie di linee seguente:

a) una serie di linee che congiungono i punti seguenti nell'ordine in cui sono elencati:

Punti che definiscono il limite della zona			**Natura della linea che congiunge un punto al punto seguente**	**Altri punti con le stesse coordinate**
NL1	51° 51' 52,1267" N	2° 31' 48,0975" E	Arco del grande cerchio	UK42
NL2	51° 59' 00,00" N	2° 37' 36,00" E	Arco del grande cerchio	UK41
NL3	52° 1' 00,00" N	2° 39' 30,00" E	Arco del grande cerchio	UK40
NL4	52° 5' 18,00" N	2° 42' 12,00" E	Arco del grande cerchio	UK39
NL5	52° 6' 00,00" N	2° 42' 54,00" E	Arco del grande cerchio	UK38
NL6	52° 12' 24,00" N	2° 50' 24,00" E	Arco del grande cerchio	UK37
NL7	52° 17' 24,00" N	2° 56' 00,00" E	Arco del grande cerchio	UK36
NL8	52° 25' 00,00" N	3° 3' 30,00" E	Arco del grande cerchio	UK35
NL9	52° 37' 18,00" N	3° 11' 00,00" E	Arco del grande cerchio	UK34
NL10	52° 47' 00,00" N	3° 12' 18,00" E	Arco del grande cerchio	UK33
NL11	52° 53' 00,00" N	3° 10' 30,00" E	Arco del grande cerchio	UK32
NL12	53° 18' 06,00" N	3° 3' 24,00" E	Arco del grande cerchio	UK31
NL13	53° 28' 12,00" N	3° 1' 00,00" E	Arco del grande cerchio	UK30
NL14	53° 35' 06,00" N	2° 59' 18,00" E	Arco del grande cerchio	UK29
NL15	53° 40' 06,00" N	2° 57' 24,00" E	Arco del grande cerchio	UK28
NL16	53° 57' 48,00" N	2° 52' 00,00" E	Arco del grande cerchio	UK27
NL17	54° 22' 48,00" N	2° 45' 48,00" E	Arco del grande cerchio	UK26
NL18	54° 37' 18,00" N	2° 53' 54,00" E	Arco del grande cerchio	UK25
NL19	55° 45' 54,00" N	3° 22' 13,00" E	Arco del grande cerchio	DE8
NL20	55° 20' 00,00" N	4° 20' 00,00" E	Arco del grande cerchio	DE9
NL21	55° 0' 00,00" N	5° 0' 00,00" E	Arco del grande cerchio	DE10
NL22	54° 37' 12,00" N	5° 0' 00,00" E	Arco del grande cerchio	DE11
NL23	54° 11' 12,00" N	6° 0' 00,00" E	Arco del grande cerchio	DE12
NL24	53° 59' 56,80" N	6° 6' 28,20" E		DE13

b) verso terra dal punto NL23, una linea che va verso il punto NL24 (ossia il punto successivo di delimitazione convenuto 53° 59' 56,80" N 6° 6' 28,20" E) fino all'intersezione di questa linea con il limite della zona di responsabilità comune dei Paesi Bassi e della Germania di cui alla parte IV qui di seguito.

(6) **Norvegia:** La zona di responsabilità nazionale della Norvegia è delimitata a nord dal parallelo di latitudine 63° 38' 10,68" N e a ovest, sud e est dalla serie di linee seguente:

a) una serie di linee che congiungono i punti elencati nella tabella 4 nell'ordine in cui sono elencati;

b) verso sud dall'ultimo punto menzionato in tale tabella, una serie di linee che collegano in punti seguenti nell'ordine in cui sono elencati:

Punti che definiscono il limite della zona	**Natura della linea che congiunge un punto al punto seguente**	**Altri punti con le stesse coordinate**
NO23 56° 5' 12,00" N 3° 15' 00,00" E	Arco del grande cerchio	UK23, DK7
NO24 56° 35' 30,00" N 5° 2' 00,00" E	Arco del grande cerchio	DK8
NO25 57° 10' 30,00" N 6° 56' 12,00" E	Arco del grande cerchio	DK9
NO26 57° 29' 54,00" N 7° 59' 00,00" E	Arco del grande cerchio	DK10
NO27 57° 37' 06,00" N 8° 27' 30,00" E	Arco del grande cerchio	DK11
NO28 57° 41' 48,00" N 8° 53' 18,00" E	Arco del grande cerchio	DK12
NO29 57° 59' 18,00" N 9° 23' 00,00" E	Arco del grande cerchio	DK13
NO30 58° 15' 41,20" N 10° 1' 48,10" E (punto A)	Arco del grande cerchio	SE4, DK14
NO31 58° 30' 41,20" N 10° 8' 46,90" E (punto B)	Arco del grande cerchio	SE5
NO32 58° 45' 41,30" N 10° 35' 40,00" E (punto C)	Lossodromia	SE6
NO33 58° 53' 34,00" N 10° 38' 25,00" E (punto D)		SE7

c) e in seguito una linea lungo il confine tra la Norvegia e la Svezia.

(7) **Svezia:** La zona di responsabilità nazionale della Svezia è delimitata a sud dal parallelo di latitudine 57° 44' 43,00' N e a nord di questo parallelo di latitudine da una serie di linee:

a) che congiungono i punti seguenti nell'ordine in cui sono elencati:

Punti che definiscono il limite della zona			Natura della linea che congiunge un punto al punto seguente	Altri punti con le stesse coordinate
SE1	57° 44' 43,00" N	11° 7' 04,00" E	Linea geodesica	DK17
SE2	57° 49' 00,60" N	11° 2' 55,60" E	Linea geodesica	DK16
SE3	58° 8' 00,10" N	10° 32' 32,80" E	Linea geodesica	DK15
SE4 (punto A)	58° 15' 41,20" N	10° 1' 48,10" E	Arco del grande cerchio	DK14, NO30
SE5 (punto B)	58° 30' 41,20" N	10° 8' 46,90" E	Arco del grande cerchio	NO31
SE6 (punto C)	58° 45' 41,30" N	10° 35' 40,00" E	Lossodromia	NO32
SE7 (punto D)	58° 53' 34,00" N	10° 38' 25,00" E		NO33

b) e in seguito una linea che segue il confine tra la Norvegia e la Svezia.

(8) **Regno Unito:** La zona di responsabilità nazionale del Regno Unito è delimitata

a) a est, da una serie di linee comprendenti:

i) una serie di linee che congiungono i punti elencati nella tabella 4 nell'ordine in cui sono elencati;

ii) una serie di linee che congiungono i punti seguenti nell'ordine in cui sono elencati:

Punti che definiscono il limite della zona			Natura della linea che congiunge un punto al punto seguente	Altri punti con le stesse coordinate
UK23	56° 5' 12,00" N	3° 15' 00,00" E	Arco del grande cerchio	NO23, DK7
UK24	55° 50' 06,00" N	3° 24' 00,00" E	Arco del grande cerchio	DE7
UK25	54° 37' 18,00" N	2° 53' 54,00" E	Arco del grande cerchio	NL18
UK26	54° 22' 48,00" N	2° 45' 48,00" E	Arco del grande cerchio	NL17
UK27	53° 57' 48,00" N	2° 52' 00,00" E	Arco del grande cerchio	NL16
UK28	53° 40' 06,00" N	2° 57' 24,00" E	Arco del grande cerchio	NL15
UK29	53° 35' 06,00" N	2° 59' 18,00" E	Arco del grande cerchio	NL14
UK30	53° 28' 12,00" N	3° 1' 00,00" E	Arco del grande cerchio	NL13

UK31 53° 18' 06,00" N 3° 3' 24,00" E	Arco del grande cerchio	NL12
UK32 52° 53' 00,00" N 3° 10' 30,00" E	Arco del grande cerchio	NL11
UK33 52° 47' 00,00" N 3° 12' 18,00" E	Arco del grande cerchio	NL10
UK34 52° 37' 18,00" N 3° 11' 00,00" E	Arco del grande cerchio	NL9
UK35 52° 25' 00,00" N 3° 3' 30,00" E	Arco del grande cerchio	NL8
UK36 52° 17' 24,00" N 2° 56' 00,00" E	Arco del grande cerchio	NL7
UK37 52° 12' 24,00" N 2° 50' 24,00" E	Arco del grande cerchio	NL6
UK38 52° 6' 00,00" N 2° 42' 54,00" E	Arco del grande cerchio	NL5
UK39 52° 5' 18,00" N 2° 42' 12,00" E	Arco del grande cerchio	NL4
UK40 52° 1' 00,00" N 2° 39' 30,00" E	Arco del grande cerchio	NL3
UK41 51° 59' 00,00" N 2° 37' 36,00" E	Arco del grande cerchio	NL2
UK42 51° 51' 52,1267" N 2° 31' 48,0975" E	Arco del grande cerchio	NL1

(b) a sud e a ovest dalle seguenti serie di linee:

i) una linea che inizia dal punto più occidentale delle isole Scilly e lo congiunge al punto 49° 52' 00,00" N 7° 44' 00,00" O;

ii) da tale punto, una linea che segue la linea dell'accordo di Bonn del 1983 (definita nella precedente parte I) verso sud fino alla sua intersezione con il limite della piattaforma continentale tra la Francia e il Regno Unito, quale definito nella decisione arbitrale del 30 giugno 1977;

iii) da quel punto di intersezione, la linea di questo limite verso ovest fino al punto 48° 10' 00,00" N 9° 22' 15,91" O; e

iv) da tale punto, una serie di linee che collegano i punti elencati nella tabella 2 nell'ordine in cui sono elencati fino al limite esterno del mare territoriale adiacente all'Irlanda del Nord al punto 54° 0' 00,00" N 05° 36' 20,00" O;

c) a ovest e al nord dalle seguenti serie di linee:

i) una linea che unisce il punto nel mare territoriale adiacente all'Irlanda del Nord più vicino al punto 55° 31' 13,36" N 6° 45' 00,00" O a tale punto;

ii) da quel punto, una serie di linee che congiungono i punti elencati nella tabella 3 nell'ordine in cui sono elencati fino al punto 56° 42' 00,00" N 14° 00' 00,00" O;

iii) da quel punto una linea che segue i limiti occidentali e settentrionali della regione del Mare del Nord fino al punto 63° 38' 10,68" N 0° 30' 00,00" O.

TABELLA 2: PUNTI E LINEE DEL LIMITE TRA LE ZONE DI RESPONSABILITÀ DELL'IRLANDA E DEL REGNO UNITO - EST E SUD

Punti che definiscono il limite delle zone			**Natura della linea che congiunge un punto al punto seguente**
IR1/UK50	48° 10' 00,00" N	10° 0' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR2/UK51	48° 20' 00,00" N	10° 0' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR3/UK52	48° 20' 00,00" N	9° 48' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR4/UK53	48° 30' 00,00" N	9° 48' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR5/UK54	48° 30' 00,00" N	9° 36' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR6/UK55	48° 50' 00,00" N	9° 36' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR7/UK56	48° 50' 00,00" N	9° 24' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR8/UK57	49° 0' 00,00" N	9° 24' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR9/UK58	49° 0' 00,00" N	9° 17' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR10/UK59	49° 10' 00,00" N	9° 17' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR11/UK60	49° 10' 00,00" N	9° 12' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR12/UK61	49° 20' 00,00" N	9° 12' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR13/UK62	49° 20' 00,00" N	9° 3' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR14/UK63	49° 30' 00,00" N	9° 3' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR15/UK64	49° 30' 00,00" N	8° 54' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR16/UK65	49° 40' 00,00" N	8° 54' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR17/UK66	49° 40' 00,00" N	8° 45' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR18/UK67	49° 50' 00,00" N	8° 45' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR19/UK68	49° 50' 00,00" N	8° 36' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR20/UK69	50° 0' 00,00" N	8° 36' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR21/UK70	50° 0' 00,00" N	8° 24' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR22/UK71	50° 10' 00,00" N	8° 24' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR23/UK72	50° 10' 00,00" N	8° 12' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR24/UK73	50° 20' 00,00" N	8° 12' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR25/UK74	50° 20' 00,00" N	8° 0' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR26/UK75	50° 30' 00,00" N	8° 0' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR27/UK76	50° 30' 00,00" N	7° 36' 00,00" O	Meridiano di longitudine

IR28/UK77	50° 40' 00,00" N	7° 36' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR29/UK78	50° 40' 00,00" N	7° 12' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR30/UK79	50° 50' 00,00" N	7° 12' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR31/UK80	50° 50' 00,00" N	7° 3' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR32/UK81	51 ° 0' 00.00" N	7° 3' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR33/UK82	51 ° 0' 00.00" N	6° 48' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR34/UK83	51° 10' 00,00" N	6° 48' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR35/UK84	51° 10' 00,00" N	6° 42' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR36/UK85	51° 20' 00,00" N	6° 42' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR37/UK86	51° 20' 00,00" N	6° 33' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR38/UK87	51° 30' 00,00" N	6° 33' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR39/UK88	51° 30' 00,00" N	6° 18' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR40/UK89	51° 40' 00,00" N	6° 18' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR41/UK90	51° 40' 00,00" N	6° 6' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR42/UK91	51° 50' 00,00" N	6° 6' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR43/UK92	51° 50' 00,00" N	6° 0' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR44/UK93	51° 54' 00,00" N	6° 0' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR45/UK94	51° 54' 00,00" N	5° 57' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR46/UK95	51° 58' 00,00" N	5° 57' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR47/UK96	51° 58' 00,00" N	5° 54' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR48/UK97	52° 0' 00,00" N	5° 54' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR49/UK98	52° 0' 00,00" N	5° 50' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR50/UK99	52° 4' 00,00" N	5° 50' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR51/UK100	52° 4' 00,00" N	5° 46' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR52/UK101	52° 8' 00,00" N	5° 46' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR53/UK102	52° 8' 00,00" N	5° 42' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR54/UK103	52° 12' 00,00" N	5° 42' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR55/UK104	52° 12' 00,00" N	5° 39' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR56/UK105	52° 16' 00,00" N	5° 39' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR57/UK106	52° 16' 00,00" N	5° 35' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR58/UK107	52° 24' 00,00" N	5° 35' 00,00" O	Parallelo di latitudine

IR59/UK108	52° 24' 00,00" N 5° 22' 48,00" O	Meridiano di longitudine
IR60/UK109	52° 32' 00,00" N 5° 22' 48,00" O	Parallelo di latitudine
IR61/UK110	52° 32' 00,00" N 5° 28' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR62/UK111	52° 44' 00,00" N 5° 28' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR63/UK112	52° 44' 00,00" N 5° 24' 30,00" O	Meridiano di longitudine
IR64/UK113	52° 52' 00,00" N 5° 24' 30,00" O	Parallelo di latitudine
IR65/UK114	52° 52' 00,00" N 5° 22' 30,00" O	Meridiano di longitudine
IR66/UK115	52° 59' 00,00" N 5° 22' 30,00" O	Parallelo di latitudine
IR67/UK116	52° 59' 00,00" N 5° 19' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR68/UK117	53° 9' 00,00" N 5° 19' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR69/UK118	53° 9' 00,00" N 5° 20' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR70/UK119	53° 26' 00,00" N 5° 20' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR71/UK120	53° 26' 00,00" N 5° 19' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR72/UK121	53° 32' 00,00" N 5° 19' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR73/UK122	53° 32' 00,00" N 5° 17' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR74/UK123	53° 39' 00,00" N 5° 17' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR75/UK124	53° 39' 00,00" N 5° 16' 20,40" O	Meridiano di longitudine
IR76/UK125	53° 42' 08,40" N 5° 16' 20,40" O	Parallelo di latitudine
IR77/UK126	53° 42' 08,40" N 5° 17' 51,00" O	Meridiano di longitudine
IR78/UK127	53° 44' 24,00" N 5° 17' 51,00" O	Parallelo di latitudine
IR79/UK128	53° 44' 24,00" N 5° 19' 19,80" O	Meridiano di longitudine
IR80/UK129	53° 45' 48,00" N 5° 19' 19,80" O	Parallelo di latitudine
IR81/UK130	53° 45' 48,00" N 5° 22' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR82/UK131	53° 46' 00,00" N 5° 22' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR83/UK132	53° 46' 00,00" N 5° 19' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR84/UK133	53° 59' 56,95" N 5° 19' 00,00" O	

TABELLA 3: PUNTI E LINEE DEL LIMITE TRA LE ZONE DI RESPONSABILITÀ DELL'IRLANDA E DEL REGNO UNITO - NORD

Punti che definiscono il limite delle zone	**Natura della linea che congiunge un punto al punto seguente**
IR85/UK134 55° 31' 13,36" N 6° 45' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR86/UK135 55° 28' 00,00" N 6° 45' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR87/UK136 55° 28' 00,00" N 6° 48' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR88/UK137 55° 30' 00,00" N 6° 48' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR89/UK138 55° 30' 00,00" N 6° 51' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR90/UK139 55° 35' 00,00" N 6° 51' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR91/UK140 55° 35' 00,00" N 6° 57' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR92/UK141 55° 40' 00,00" N 6° 57' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR93/UK142 55° 40' 00,00" N 7° 2' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR94/UK143 55° 45' 00,00" N 7° 2' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR95/UK144 55° 45' 00,00" N 7° 8' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR96/UK145 55° 50' 00,00" N 7° 8' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR97/UK146 55° 50' 00,00" N 7° 15' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR98/UK147 55° 55' 00,00" N 7° 15' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR99/UK148 55° 55' 00,00" N 7° 23' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR100/UK149 56° 0' 00,00" N 7° 23' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR101/UK150 56° 0' 00,00" N 8° 13' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR102/UK151 56° 5' 00,00" N 8° 13' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR103/UK152 56° 5' 00,00" N 8° 39' 30,00" O	Meridiano di longitudine
IR104/UK153 56° 10' 00,00" N 8° 39' 30,00" O	Parallelo di latitudine
IR105/UK154 56° 10' 00,00" N 9° 7' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR106/UK155 56° 21' 30,00" N 9° 7' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR107/UK156 56° 21' 30,00" N 10° 30' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR108/UK157 56° 32' 30,00" N 10° 30' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR109/UK158 56° 32' 30,00" N 12° 12' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR110/UK159 56° 42' 00,00" N 12° 12' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR111/UK160 56° 42' 00,00" N 14° 0' 00,00" O	

TABELLA 4: PUNTI E LINEE DEL LIMITE TRA LE ZONE DI RESPONSABILITÀ DELLA NORVEGIA E DEL REGNO UNITO

Punti che definiscono il limite delle zone			**Natura della linea che congiunge un punto al punto seguente**
NO1/UK1	63° 38' 10,68" N	0° 10' 59,31" O	Linea geodesica
NO2/UK2	63° 03' 20,71" N	0° 28' 12,51" E	Linea geodesica
NO3/UK3	62° 58' 21,06" N	0° 33' 31,01" E	Linea geodesica
NO4/UK4	62° 53' 29,49" N	0° 38' 27,91" E	Linea geodesica
NO5/UK5	62° 44' 16,31" N	0° 47' 27,69" E	Linea geodesica
NO6/UK6	62° 39' 57,99" N	0° 51' 29,48" E	Linea geodesica
NO7/UK7	62° 36' 20,75" N	0° 54' 44,78" E	Linea geodesica
NO8/UK8	62° 32' 47,29" N	0° 57' 48,32" E	Linea geodesica
NO9/UK9	62° 30' 09,83" N	1° 0' 05,92" E	Linea geodesica
NO10/UK10	62° 27' 32,82" N	1° 2' 17,70" E	Linea geodesica
NO11/UK11	62° 24' 56,68" N	1° 4' 25,86" E	Linea geodesica
NO12/UK12	62° 22' 21,00" N	1° 6' 28,21" E	Linea geodesica
NO13/UK13	62° 19' 40,72" N	1° 8' 30,96" E	Linea geodesica
NO14/UK14	62° 16' 43,93" N	1° 10' 40,66" E	Linea geodesica
NO15/UK15	61° 44' 12,00" N	1° 33' 13,44" E	Linea geodesica
NO16/UK16	61° 44' 12,00" N	1° 33' 36,00" E	Arco del grande cerchio
NO17/UK17	61° 21' 24,00" N	1° 47' 24,00" E	Arco del grande cerchio
NO18/UK18	59° 53' 48,00" N	2° 4' 36,00" E	Arco del grande cerchio
NO19/UK19	59° 17' 24,00" N	1° 42' 42,00" E	Arco del grande cerchio
NO20/UK20	58° 25' 48,00" N	1° 29' 00,00" E	Arco del grande cerchio
NO21/UK21	57° 54' 18,00" N	1° 57' 54,00" E	Arco del grande cerchio
NO22/UK22	56° 35' 42,00" N	2° 36' 48,00" E	Arco del grande cerchio
NO23/UK23	56° 5' 12,00" N	3° 15' 00,00" E	

(9) **Francia:** La zona di responsabilità nazionale della Francia è delimitata, da nord a sud, da una serie di linee che congiungono i seguenti punti nell'ordine in cui sono elencati:

Punti che definiscono il limite della zona		**Natura della linea che congiunge un punto al punto seguente**	**Altri punti con le stesse coordinate**
FR01	48° 19' 56,52" N 4° 46' 23,67" O	Lossodromia	
FR02	48° 27' 00,00" N 5° 08' 23,63" O	Parallelo di latitudine	
FR03	48° 27' 00,00" N 6° 34' 40,90" O	Lossodromia	
FR04	46° 00' 04,06" N 9° 59' 54,88" O	Lossodromia	SP4
FR05	45° 00' 04,04" N 7° 59' 55,08" O	Lossodromia	SP5
FR06	44° 20' 03,93" N 3° 59' 55,37" O	Lossodromia	SP6
FR07	43° 23' 20,71" N 1° 46' 13,58" O	Lossodromia	SP7
FR08	43° 22' 50,11" N 1° 47' 11,18" O		SP8

(10) **Spagna:** La zona di responsabilità nazionale della Spagna è delimitata da una serie di linee che congiungono i seguenti punti nell'ordine in cui sono elencati:

Punti che definiscono il limite della zona		**Natura della linea che congiunge un punto al punto seguente**	**Altri punti con le stesse coordinate**
SP1	42° 30' 04,25" N 008° 52' 18,22" O	Lossodromia	
SP2	42° 30' 04,32" N 010° 24' 55,16" O	Lossodromia	
SP3	46° 00' 04,07" N 010° 24' 54,86" O	Lossodromia	
SP4	46° 00' 04,06" N 009° 59' 54,88" O	Lossodromia	FR4
SP5	45° 00' 04,04" N 007° 59' 55,08" O	Lossodromia	FR5
SP6	44° 20' 03,93" N 003° 59' 55,37" O	Lossodromia	FR6
SP7	43° 23' 20,71" N 001° 46' 13,58" O	Lossodromia	FR7
SP8	43° 22' 50,11" N 001° 47' 11,18" O		FR8

PARTE IV: LIMITI DELLE ZONE DI RESPONSABILITÀ COMUNE

Le zone di responsabilità comune sono:

1. *Zona di responsabilità comune del Belgio, della Francia, dei Paesi Bassi e del Regno Unito*

   L'area marittima compresa tra i paralleli di latitudine 51° 51' 52,1267" N e 51° 6' 00,00" N.

2. *Zona di responsabilità comune della Francia e del Regno Unito*

   La parte della Manica a sud-ovest del parallelo di latitudine 51° 32' 00,00" N fino ad una linea che:

   a) inizia dal punto più occidentale delle isole Scilly e lo congiunge al punto 49° 52' 00,00" N 7° 44' 00,00" O;

   (b) da questo punto, lungo una linea tracciata a 50 miglia nautiche ad ovest di una linea che collega le isole Scilly all'isola di Ouessant verso sud fino alla sua intersezione con il parallelo di latitudine 48° 27' 00,00" N e

   c) segue questo parallelo di latitudine verso est fino al punto all'estremità meridionale dell'isola di Ouessant.

3. *Zona di responsabilità comune della Danimarca e della Germania*

   L'area marittima delimitata:

   a) a sud, dal parallelo di latitudine 54° 30' 00,00" N verso ovest dalla costa della Germania;

   (b) a ovest, dal meridiano di longitudine 6° 30' 00,00" E;

   c) a nord, dal parallelo di latitudine 55° 50' 00,00" N verso ovest dalla costa della Danimarca; e

   d) a est, dalla linea di bassa marea (sulla base del datum cartografico del livello della marea astronomica più bassa - Lowest Astronomical Tide, LAT), ivi compresa la regione del mare di Wadden.

4. *Zona di responsabilità comune della Germania e dei Paesi Bassi*

   L'area marittima delimitata:

   a) a ovest, dal meridiano di longitudine 6° 0' 00,00" E (ED50) verso nord dalla costa dei Paesi Bassi;

   (b) a nord, dal parallelo di latitudine 54° 0' 00,00" N (ED50);

   c) a est, dal meridiano di longitudine 7° 15' 00,00" E (ED50) verso nord dalla costa della Germania; e

   d) a sud, dalla linea di bassa marea (sulla base del datum cartografico del livello della marea astronomica più bassa - LAT), ivi compresa la regione del mare di Wadden.

PARTE V: INTERPRETAZIONE

Le posizioni dei punti di cui al presente allegato sono determinate secondo il sistema geodesico europeo (versione 1950)."

ALLEGATO […]